

Noël

au Pays de Hanau
Bouxwiller · Bas-Rhin

du 27 novembre 2021
au 9 janvier 2022

Animations, concerts, veillées...

Marché de Noël

10, 11 et 12
décembre
2021

30^{ème}
édition



 Noël au Pays de Hanau

Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE

ALSACE
Collectivité européenne

hlopp
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
HANAU LA PETITE PIERRE

Ville de Bouxwiller
et ses communes associées

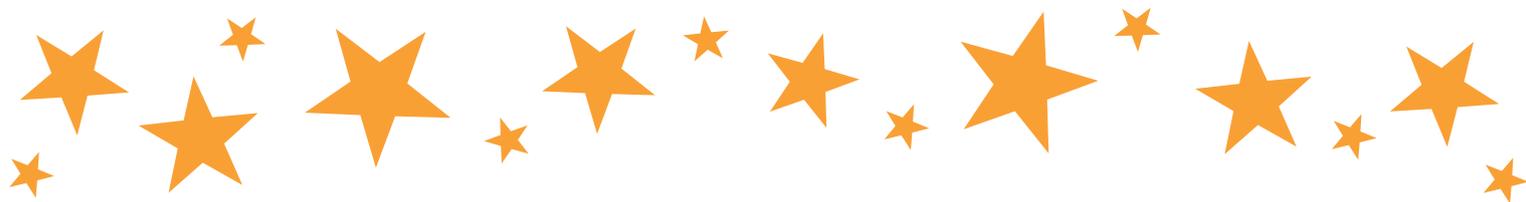
SS
67 330
BOUXWILLER

Lycée Professionnel Privé
Schattenmann

DNA
DERNIÈRES NOUVELLES D'ALSACE

NOSTALGIE
STRASBOURG 105.3

éco1
manifestations
2021



Ville de Bouxwiller

Noël au Pays de Hanau

★ 30^{ème} édition ★

Noël au Pays de Hanau est l'évènement incontournable de Bouxwiller qui accueille de nombreux visiteurs chaque année.

Du **27 novembre 2021 au 9 janvier 2022**, venez profiter de nombreuses animations : concerts, ateliers, conférences, veillées et exposition pour vivre la magie du Noël alsacien.

Les **vendredi 10, samedi 11 et dimanche 12 décembre 2021**, aura lieu le féérique Marché de Noël de Bouxwiller qui réunit près de 200 exposants de qualité. Découvrez l'un des plus beaux et des plus authentiques marchés de Noël d'Alsace accueillant uniquement des produits artisanaux et principalement locaux.

Vivez un merveilleux temps de Noël dans le Pays de Hanau !



..... Contacts

Coordination

Danielle Hamm
Présidente du Comité « Noël au Pays de Hanau »
03 88 70 70 16
d.hamm@bouxwiller.eu

Contact presse

Laurine Reichel
Chargée de communication
remplacement de congé maternité d'Aurélié Beil
03 88 03 33 97
a.beil@bouxwiller.eu

www.bouxwiller.eu/marchedenoel

Sommaire

Présentation de « Noël au Pays de Hanau »..... 3

- En quoi ça consiste ?
- Bouxwiller, une ville au patrimoine remarquable

Le Marché de Noël de Bouxwiller, les 10-11-12 décembre 2021..... 4

- Des produits locaux et artisanaux
- Une restauration de qualité
- Découvrez notre gourmandise locale : les charbons de Bouxwiller
- Opération « Ramène ta tasse »
- Des animations conviviales
- Déambulation du *Hans Trapp* et du *Christkindel*
- Atelier parents-enfants « Fabrication de bougies »
- Une cour éphémère

Programme des animations, du 27 novembre 2021 au 9 janvier 2022..... 6

- Exposition
- Le Village de Noël
- Spectacle de feu
- Spectacles de Noël
- Conférences
- Fête de l'Avent
- Veillées
- Concerts
- Visite guidée et marche-découverte

Noël du Bout des doigts, les ateliers animés par des professionnels..... 8

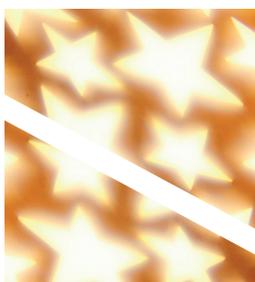
- Atelier « Cuisine de Noël »
- Atelier « Pâtisserie de Noël »
- Atelier « Art floral »
- Ateliers créatifs pour enfants

Récapitulatif : calendrier des animations..... 9

Pour en savoir plus..... 10

- Histoire du Marché de Noël
- Bouxwiller, une ville aux multiples richesses

Contacts et plan de la ville..... 12





Présentation de Noël au Pays de Hanau

Le temps de Noël au Pays de Hanau, en quoi ça consiste ?

Ce sont des festivités qui ont lieu du 27 novembre 2021 au 9 janvier 2022.

Des festivités garantes des traditions du Pays de Hanau

Depuis l'Avent jusqu'à l'Épiphanie, laissez-vous emporter par la magie d'un Noël typiquement alsacien et prenez le temps de redécouvrir ses belles traditions qui reprennent vie durant les festivités.

Des animations pour tous les publics

Des animations variées sont organisées tout au long du temps de Noël : concerts, spectacles, visite guidée, ateliers, conférences, veillées et exposition sont proposés pour un large public. L'esprit de partage, de convivialité, d'authenticité est resté le fil conducteur de notre programmation durant toutes ces années.

Un Marché de Noël incontournable

Les 10, 11 et 12 décembre, commerçants et artisans locaux s'emparent des rues et placettes illuminées de la ville et vous offrent un superbe spectacle où rayonne l'esprit de Noël. En parcourant les rues, laissez-vous toucher par les étincelles qui naissent dans les yeux des passants, dégustez un bon vin chaud tout en faisant vos emplettes de Noël.

Bouxwiller, une ville au patrimoine remarquable

Le temps de Noël à Bouxwiller, c'est aussi profiter du charme de ses petites ruelles, de ses superbes maisons à colombages et de ses nombreux bâtiments historiques mis en valeur par les illuminations.



Le Marché de Noël de Bouxwiller

Le plus authentique d'Alsace

Avec des milliers de visiteurs par an, le Marché de Noël de Bouxwiller est l'un des plus beaux et des plus authentiques marchés de Noël d'Alsace ! Il a lieu durant 3 jours les :

VENDREDI
10 DÉCEMBRE
16h à 21h

SAMEDI
11 DÉCEMBRE
10h à 20h

DIMANCHE
12 DÉCEMBRE
10h à 19h

★ Des produits locaux et artisanaux

Près de 200 stands vous proposent des produits soigneusement sélectionnés pour leur qualité. Commerçants et artisans locaux partagent avec vous leurs précieux savoir-faire, ainsi que leurs produits :

- **produits du terroir en vente directe** : foie gras, escargots, vins, miel, *bredele*, etc.
- **artisanat** : décorations de Noël, jouets en bois, poteries, bijoux, porcelaine, etc.
- **livres et papeterie d'éditeurs locaux**
- **stands caritatifs**

★ Une restauration de qualité

La restauration en extérieur et en intérieur est proposée tout au long du marché par les associations locales. Les professionnels de la restauration vous accueilleront également avec leurs spécialités. Vous y trouverez notamment : crêpes, gaufres, pâtisseries, *apfelkechle*, bretzels, soupe aux pois, choucroute aux *spätzle*, *grumberekechle*, tartines au fromage blanc chaudes, galettes de pomme de terre et soupe vegan...

★ Découvrez notre gourmandise locale : les charbons de Bouxwiller !

Ces savoureux pralinés enrobés de cacao ont été créés par la famille Isemann qui tenait une pâtisserie en centre-ville. Les « charbons » portent ce nom en souvenir du lignite qui a été extrait des mines de Bouxwiller durant de nombreuses années. Vous trouverez les délicieuses truffes bouxwilleroises en vente au Foyer protestant de Bouxwiller, durant les trois jours du Marché de Noël, ou à la Pâtisserie Voegtling tout au long de l'année.

Lieu : Foyer protestant de Bouxwiller, 1 rue du 22 Novembre, 67330 Bouxwiller

Lieu : Pâtisserie Voegtling, 10 rue des Seigneurs, 67330 Bouxwiller

★ Opération « Ramène ta tasse »

Afin d'adopter des gestes éco-responsables et de limiter la production de déchets, nous vous proposons de rapporter votre propre contenant sur le Marché de Noël. Ce sera l'occasion de boire un vin chaud dans votre tasse préférée ou votre thermos tout en préservant l'environnement !

Valable pour tous types de contenants et pour tous les stands. Pas de consigne à payer.



★ Des animations conviviales

Vendredi 10 décembre

17h et 18h Spectacle de Noël • rues de Bouxwiller

20h Concert de Noël avec le trio Jumble Noël • église catholique

Samedi 11 décembre

17h et 18h Spectacle de Noël • rues de Bouxwiller

20h Traditionnel concert d'hiver avec l'Orchestre d'Harmonie • église protestante

Dimanche 12 décembre

17h et 18h Spectacle de Noël • rues de Bouxwiller

17h Concert de clôture avec l'Ensemble Vocal de Saverne • église protestante

★ Déambulation du Hans Trapp et du Christkindel : les personnages typiques du Noël au Pays de Hanau

En fin de journée, partez à la recherche du *Christkindel*, cette jeune fille vêtue de blanc, qui porte sur sa tête une couronne de sapin et qui distribue des sucreries aux enfants sages. Elle est toujours accompagnée du sombre et effrayant *Hans Trapp* qui récompense les enfants turbulents de quelques coups de bâton... !

Les trois jours en fin de journée • déambulation dans les rues du centre-ville de Bouxwiller

★ Atelier parents-enfants « Fabrication de bougies »

Créez en famille des bougies artisanales et personnalisées, avec les conseils d'animateurs, au cœur du Marché de Noël !

Les trois jours • tarif : 3€ par bougie • lieu : stand de l'église évangélique, place de l'Orangerie

★ Une cour éphémère

Durant trois jours, une petite cour cachée du centre-ville se métamorphose pour vous offrir un espace hors du commun en plein cœur du Marché de Noël. Vous y découvrirez notamment des ateliers d'art, des cadeaux et des créations florales !

Les trois jours • entrée libre • lieu : 10 rue du Canal



Une manifestation éco-responsable

Le Marché de Noël de Bouxwiller s'inscrit dans une démarche globale de développement durable. En adhérent à la Charte d'engagement portée par Éco-Manifestations Alsace, une association de promotion des événements éco-responsables en Alsace, nous mettons en place un programme d'actions qui vise à promouvoir une consommation locale, durable et de qualité, et limiter l'impact de notre manifestation sur l'environnement. Plus d'informations : www.ecomanifestations-alsace.fr



Programme des animations

Du 27 novembre 2021 au 9 janvier 2022

Exposition « Gourmandises de Noël »

Dans le beau cadre du Musée du Pays de Hanau, découvrez les moules à gâteaux et ustensiles traditionnels. Une exposition qui fera saliver les petits et les grands !

Musée du Pays de Hanau • 3 place du Château • www.museedupaysdehanau.eu

Exposition ouverte du 27 novembre au 30 décembre 2021 • du mercredi au dimanche de 14h à 18h • Musée fermé les 24, 25, 26 et 31 décembre ainsi que du 1^{er} janvier au 1^{er} février inclus • entrée libre • renseignements : 03 88 00 38 39 / contact@museedupaysdehanau.eu

Le Village de Noël

Sur la place du Château à Bouxwiller, se dresse une magnifique crèche au milieu d'un joli petit village planté aux côtés du grand sapin illuminé.

Du 27 novembre 2021 au 9 janvier 2022 • place du Château • gratuit

Spectacle de feu

★ Spectacle de feu « Nitrozika »

Découvrez ce nouveau spectacle de feu présenté par la Cie Acroballes, accompagnée d'un trio d'instrumentistes. Plein d'énergie, ces six personnages seront prêts à tout pour vous embarquer dans leur univers enflammé sur fond de musique des Balkans.

Samedi 27 novembre, 17h • place du Château • gratuit • vin chaud offert par Arcoboux

• ouverture de l'exposition « Gourmandises de Noël » dès 14h au Musée du Pays de Hanau

Spectacles de Noël

★ Spectacle de contes « Noël aux fourneaux - *Wihnachts'Zitt en de Bächstueb* »

Entrez dans l'univers des contes qui mettent l'eau à la bouche et des légendes gourmandes de Noël accompagnés de la conteuse Christine Fischbach.

Dimanche 5 décembre, 16h • Musée du Pays de Hanau • 4,50€ • sur réservation

★ Spectacle « Il était 3 fois... »

Cette année, découvrez 3 saynètes de Noël dans les rues de Bouxwiller, mises en scène par Céline d'Aboukir pour le Théâtre du Marché aux Grains.

Vendredi 10, samedi 11 et dimanche 12 décembre, 17h et 18h • au cœur du Marché • gratuit

★ Spectacle « Madame Noël »

Ce spectacle original, mis en scène par Clémentine Duguet, emmènera les enfants le temps d'une soirée, à la rencontre de Madame Noël, la femme du célèbre Père Noël !

Dimanche 19 décembre, 16h30 • Centre Culturel • gratuit

★ Noël au Cinéma

Prolongez la féerie de Noël avec une séance de cinéma pour petits et grands !

Mardi 28 décembre, 14h30 • Centre Culturel

Conférences

★ *Kaffeekränzel* et lectures de Marie Hart

Autour d'une boisson chaude et de douceurs de Noël, partagez un moment convivial en écoutant des extraits de textes en alsacien de Marie Hart sur la période de Noël lus par Joseph Schmittbiel, auteur et traducteur et Laure Lickel, chargée de médiation.

Samedi 18 décembre, 15h • Musée du Pays de Hanau • gratuit • sur réservation

★ Conférence sur les gourmandises alsaciennes de Noël

La journaliste, écrivain et animatrice TV et radio, Simone Morgenthaler, vous fera découvrir les gourmandises alsaciennes de Noël. Profitez-en également pour découvrir ses ouvrages de cuisine et vous les faire dédicacer !

Samedi 18 décembre, 16h • Musée du Pays de Hanau • gratuit • sur réservation





Fête de l'Avent

Le foyer protestant de Bouxwiller propose aux enfants de faire un calendrier de l'Avent géant. Ce sera également l'occasion d'acheter des articles de Noël ou simplement de se restaurer et boire un bon vin chaud !

Dimanche 28 novembre • culte, 14h à l'église • vente de l'Avent, 15h-18h au foyer • confection du calendrier, 15h au foyer • gratuit

Ouverture du calendrier de l'Avent tous les soirs en musique.

Du 28 novembre au 24 décembre de 20h à 20h15 • église protestante

Veillées

★ Veillée de chants participatifs

Vivez une soirée comme au bon vieux temps en venant entonner des vieux Noël avec les choristes des Maîtres chanteurs d'Alsace Bossue !

Samedi 4 décembre, 20h • Centre Culturel • gratuit

★ Veillée de Noël des enfants

Participez en famille à une soirée où contes, chants, musiques et danses emmèneront petits et grands dans le monde merveilleux de Noël. Les enfants du Groupe folklorique du Pays de Hanau de Bouxwiller, les élèves de l'École élémentaire et leur intervenant musical, ainsi qu'une conteuse vous feront passer une soirée inoubliable.

Vendredi 17 décembre, 19h30 • Centre Culturel • gratuit

Concerts

★ Concert de Noël

Marqué d'une culture musicale « pop », le trio Jumble Noël vous fera vivre une soirée entraînante dans une ambiance festive et chaleureuse !

Vendredi 10 décembre, 20h • église catholique • entrée libre, plateau

★ Traditionnel concert d'hiver

Venez célébrer le temps de Noël avec le traditionnel concert de l'Orchestre d'Harmonie de Bouxwiller, sous la direction d'André Ackermann.

Samedi 11 décembre, 20h • église protestante • entrée libre, plateau

★ Concert de clôture du Marché de Noël

À l'occasion de la clôture du Marché de Noël, l'Ensemble Vocal de Saverne interprètera des chants traditionnels de Noël.

Dimanche 12 décembre, 17h • église protestante • entrée libre, plateau

★ Concert de l'Épiphanie

Venez fêter l'Épiphanie en écoutant un concert de jazz latin des années 60 avec la fanfare Musiques à Tue-Tête et un groupe de cuivres local ! Ce moment festif, en partenariat avec la Saison Musicale de la Communauté de Communes Hanau-La Petite Pierre, clôturera les festivités de Noël au Pays de Hanau et ouvrira le Festival Cuivrissimo.

Samedi 8 janvier, 20h • Centre Culturel • entrée libre, plateau

★ Concert de l'Épiphanie

Venez célébrer l'Épiphanie en musique, en chansons et en alsacien avec Roland Engel et son ensemble.

Dimanche 9 janvier, 11h • église protestante • entrée libre, plateau

Visite guidée et marche-découverte

★ Visite guidée de l'exposition « Gourmandises de Noël »

Découvrez les nombreux moules à gâteaux traditionnels exposés, ainsi que leurs usages et les délicieux mets de Noël qui y sont associés !

Dimanche 28 novembre, 15h • Musée du Pays de Hanau • gratuit

★ Marche découverte

En clôture des festivités, partez avec le Club Vosgien à la découverte des paysages d'hiver et des points de vue remarquables du Pays de Hanau.

Dimanche 9 janvier, 14h • place du Château • gratuit • vin chaud et bredele offerts à l'issue de la promenade



Noël du bout des doigts

Les ateliers animés par des professionnels

Destinés aux adultes et aux enfants, les ateliers participatifs permettent à chacun de mettre la main à la pâte et d'apprendre à confectionner soi-même des décorations, des repas de fête, des pâtisseries de Noël et bien plus encore. Guidés par des professionnels, venez vivre ces moments forts dans l'esprit et la joie de Noël.

Atelier « Cuisine de Noël »

Jean-Luc Reixel, chef cuisinier, vous dévoilera les secrets de ses recettes et vous apprendra les techniques pour réussir à coup sûr vos repas de fête.

**Mardi 30 novembre à 18h • Restaurant S'Bastberger Stuewel à Imbsheim
25€ par personne • incluant la dégustation du repas**

Atelier « Pâtisserie de Noël »

Thierry Voegtling, artisan pâtissier, réalisera avec vous un dessert pour les jours de fêtes.

**Dimanche 5 décembre, 14h • Pâtisserie Voegtling, 10 rue des Seigneurs
15€ par personne • dégustation à l'issue de l'atelier**

Atelier « Art floral »

Sur les conseils de Danielle Acker, artisan fleuriste de Hanau Fleurs, vous réaliserez une composition florale qui embellira votre maison pour les fêtes de Noël et de fin d'année.

Jeudi 16 décembre, 18h • Salle de l'Orangerie • 25€ par personne

Ateliers créatifs pour enfants

Les enfants entre 7 et 12 ans réaliseront de beaux bricolages de Noël.

Mercredi 1^{er} décembre, 14h30 • Centre Culturel • 3€ + goûter offert

Dans la joie et la bonne humeur, les enfants entre 7 et 12 ans réaliseront des bricolages de Noël.

Mercredi 15 décembre, 14h30 • Musée du Pays de Hanau • 5€

Les enfants entre 5 et 8 ans réaliseront de jolies décorations pour les fêtes de Noël !

Mercredi 22 décembre, 14h30 • Musée du Pays de Hanau • 5€

Réservations obligatoires au 03 88 70 92 90 / centre-culturel-marie-hart@orange.fr

Pour les ateliers au Musée du Pays de Hanau, réservations au :
03 88 00 38 39 ou contact@museedupaysdehanau.eu



Récapitulatif

Calendrier des animations de Noël à Bouxwiller

Du 27 novembre 2021 au 9 janvier 2022



Du 27 novembre au 30 décembre

Exposition « Gourmandises de Noël »

Du 27 novembre au 9 janvier

Village de Noël

Samedi 27 novembre 17h

Spectacle de feu

Dimanche 28 novembre 15h

Visite guidée de l'exposition

Dimanche 28 novembre 14h-18h

Fête de l'Avent

Mardi 30 novembre 18h

Atelier « Cuisine de Noël »

Mercredi 1^{er} décembre 14h30

Atelier de Noël (7-12 ans)

Samedi 4 décembre 20h

Veillée de chants participatifs

Dimanche 5 décembre 14h

Atelier « Pâtisserie de Noël »

Dimanche 5 décembre 16h

Spectacle de contes

Vendredi 10 décembre, 16h - 21h

Spectacle de Noël à 17h et 18h • Concert à 20h

Samedi 11 décembre, 10h - 20h

Spectacle de Noël à 17h et 18h • Concert à 20h

Dimanche 12 décembre, 10h - 19h

Spectacle de Noël à 17h et 18h • Concert à 17h

Marché de Noël

Mercredi 15 décembre 14h30

Atelier bricolages de Noël (7-12 ans)

Jeudi 16 décembre 18h

Atelier « Art floral »

Vendredi 17 décembre 19h30

Veillée de Noël des enfants

Samedi 18 décembre 15h

Kaffenkranz et lectures de Marie Hart

Samedi 18 décembre 16h

Conférence sur les gourmandises alsaciennes

Dimanche 19 décembre 16h30

Spectacle de Noël pour enfants

Mercredi 22 décembre 14h30

Atelier décorations de Noël (5-8 ans)

Mardi 28 décembre 14h30

Cinéma spécial Noël

Samedi 8 janvier 20h

Concert de l'Épiphanie

Dimanche 9 janvier 11h

Concert de l'Épiphanie

Dimanche 9 janvier 14h

Marche découverte

Pour en savoir plus...

Histoire du Marché de Noël

En 1991, des élèves du Lycée Schattenmann lancent l'idée d'un marché de Noël à Bouxwiller. En faisant des recherches, ils découvrent que le « *Christkindelsmärik* » de Strasbourg date de 1570 et qu'il avait pour but d'offrir aux habitants de quoi s'approvisionner, juste avant Noël, en cadeaux, sucreries, ustensiles de cuisine, etc. Les élèves découvrent, par la même occasion, les personnages typiques du Noël alsacien, à savoir le *Hans Trapp* et le *Christkindel*.

En ces débuts des années 1990, le concept est plutôt novateur : concevoir un marché qui ne proposerait que des produits locaux et artisanaux, tout en faisant revivre les traditions alsaciennes ; « Noël au Pays de Hanau » était né ! La première édition en 1991 proposait 20 stands, une crèche vivante et des présentations de contes. On était loin de se douter d'un tel succès !

Les bénévoles du Comité d'organisation ont rapidement pu compter sur le soutien du Centre Culturel et de la Ville de Bouxwiller. Cet événement est devenu, au fil du temps, le fruit d'une réelle collaboration entre bénévoles, associations, professionnels du spectacle, établissements scolaires, commerçants et collectivités.

Bouxwiller, une ville aux multiples richesses

Capitale du Pays de Hanau, Bouxwiller est l'une des plus belles villes d'Alsace du Nord. Cette charmante petite ville possède de magnifiques maisons à colombages et de remarquables oriels. Forte d'une histoire et d'un patrimoine exceptionnels, Bouxwiller est source d'étonnement et d'émerveillement.



Le Pays de Hanau, berceau des symboles de l'Alsace

La coiffe traditionnelle, avec son grand nœud noir, et le bretzel sont originaires du Pays de Hanau... ! On raconte que c'est le comte de Bouxwiller Jacques le Barbu qui aurait, par vengeance, enfermé le boulanger qui se serait moqué de sa bien-aimée. Pour pouvoir obtenir de nouveau sa liberté, il lui aurait été demandé de réaliser un gâteau à travers lequel on puisse voir trois fois le soleil... !



Un patrimoine exceptionnel

Au détour des ruelles du centre historique vous pourrez découvrir des maisons à colombages des XVI^{ème}, XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles, mais aussi l'ancienne chancellerie des comtes, l'église catholique et sa tour des XII^{ème} et XIV^{ème} siècles, l'église protestante du XVII^{ème} siècle, les vestiges du mur d'enceinte de la ville mais aussi d'autres placettes pleines de charme : la place du Château, la place du Marché aux Grains, la place de la Grange aux Dîmes.



Bouxwiller était un important pôle chimique et industriel au XX^{ème} siècle. La ville a su conserver et valoriser les vestiges de son riche passé, du Moyen Âge à nos jours. Plusieurs édifices sont classés Monuments historiques.

Des espaces culturels de qualité



Le Musée du Pays de Hanau

Le musée, rénové depuis 2013, prend place dans un complexe architectural composé de l'ancienne chapelle du château de Bouxwiller et d'une ancienne halle aux blés.

Musée de France, il possède des objets historiques, archéologiques, techniques, mais aussi un fonds de peintures et une importante collection liée aux arts et traditions populaires, soit plus de 400 pièces réparties sur 3 niveaux présentant l'histoire de la ville, la vie sociale et culturelle des habitants du Pays de Hanau et la richesse géologique de la colline du Bastberg.



Le Musée Judéo-alsacien

Installé dans l'ancienne synagogue de 1842, un ensemble très riche d'objets, de maquettes et de vidéos, met en scène la culture des Juifs d'Alsace en relation avec leurs voisins chrétiens. Au fil des salles, ces ruraux misérables apparaissent riches de traditions, en connaissances bibliques, en foi tranquille, rayonnants d'espérance.



Le Théâtre du Marché aux Grains

Le Théâtre du Marché aux Grains de Bouxwiller est une compagnie professionnelle de théâtre et de danse ayant la gestion de la salle de théâtre Christiane Stroë. Ses activités principales sont la création, l'accueil d'artistes en résidence, les ateliers de pratiques artistiques avec les jeunes et les amateurs. Depuis 40 ans, il contribue au pluralisme culturel du territoire.

Une réserve naturelle régionale

La colline du Bastberg, observatoire unique culminant à 326 mètres et offrant un panorama de 360° sur les Vosges du Nord et sur la plaine d'Alsace, est connue pour la richesse géologique de son sol calcaire, pour sa faune et sa flore exceptionnelles et pour sa renommée de colline des sorcières, à l'origine de nombreuses légendes. Trois sentiers thématiques (géologie, nature et patrimoine) permettent de découvrir les richesses naturelles de ce site unique.



Une ville dynamique

Associée à 3 communes, Imbsheim, Riedheim, Griesbach-le-Bastberg, la Ville compte actuellement plus de 4000 habitants.

Avec ses administrations, ses commerces et industries, ses nombreuses associations, ses zones de sports de culture et de loisirs, ses 2000 enfants et jeunes scolarisés de la maternelle au lycée, ses nombreuses animations, Bouxwiller, chef-lieu de canton, est une ville dynamique qui offre tous les services d'une ville moderne.



Renseignements concernant la ville de Bouxwiller au
03 88 70 70 16 ou www.bouxwiller.eu



Contacts et plan de la ville

Centre Culturel

5 place du Château, 67330 Bouxwiller
03 88 70 92 90 / centre-culturel-marie-hart@orange.fr

 Noël au Pays de Hanau

Mairie de Bouxwiller

1 place du Château, 67330 Bouxwiller
03 88 70 70 16 / www.bouxwiller.eu

 Mairie de Bouxwiller 67

Musée du Pays de Hanau

3 place du Château, 67330 Bouxwiller
Tél : 03 88 00 38 39 / www.museedupaysdehanau.eu

 Musée du Pays de Hanau

Musée Judéo-Alsacien

62a Grand'Rue, 67330 Bouxwiller
Tél : 03 88 70 97 17 / www.judaisme/sdv.fr/today/musee

 Musée judéo-alsacien de Bouxwiller

Théâtre du Marché aux Grains

1 rue de l'Église, 67330 Bouxwiller
Tél : 03 88 70 94 08 / www.theaboux.eu

 Théâtre de Bouxwiller

CONTACT PRESSE

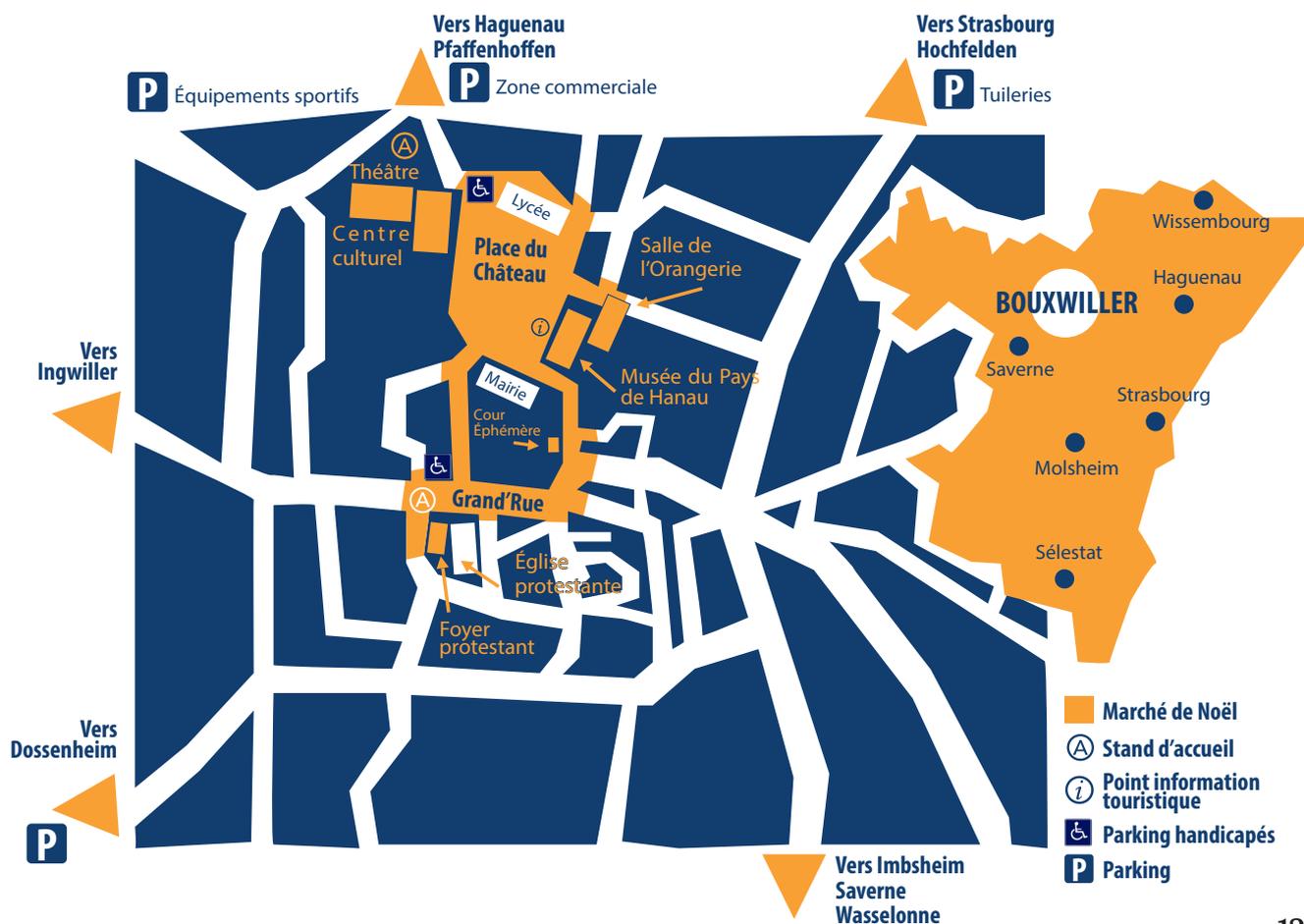
Laurine Reichel

Chargée de communication
remplacement de congé maternité d'Aurélië Beil

a.beil@bouxwiller.eu

Tél. 03 88 03 33 97

www.bouxwiller.eu/marchedenoel



En Alsace, Noël a 7 Pays...

Pour nous rejoindre à Bouxwiller :

En voiture

100 km de Metz • 40 km de Strasbourg • 40 km de la frontière allemande
Autoroute A4 (Paris-Strasbourg) sortie Hochfelden (12 km) ou Saverne (15 km)

En train

Ligne Strasbourg • Sarreguemines/Sarrebruck
Sortie gare d'Obermodern (5 km)
puis liaison bus jusqu'à Bouxwiller
(voir fiches horaires SNCF : horairetrain.net)



Vers NANCY METZ
SARREBRUCK



Coordonnées Organisateur

Centre Culturel

5 place du Château, 67330 BOUXWILLER
☎ 03 88 70 92 90
✉ centre-culturel-marie-hart@orange.fr

Présidente du Comité Noël au Pays de Hanau

Danielle HAMM
☎ 03 88 70 70 16
✉ d.hamm@bouxwiller.eu

www.bouxwiller.eu/marchedenoel

Renseignements Noël en Alsace -

Hébergements - Séjours

Office de Tourisme Hanau-La Petite Pierre
2a rue du Château
67290 LA PETITE PIERRE
☎ 03 88 70 42 30
✉ tourisme@hanau-lapetitepierre.alsace

Crédits photos :

A. Dorschner
A-L. Nyari
B. Christ
Église évangélique de Bouxwiller
G. Ziegler
J. North
L. Dietrich
Linder
Maîtres chanteurs d'Alsace Bossue
OT HLPP
Pâtisserie Voegtling
S. Sutter
V. Bini